

現代文化概論

米田莊太郎著
王璧如譯

北新書局
1928



現代文化概論

米田莊太郎著
王璧如譯

一九二七年十月付排
一九二八年四月初版

現代文化概論

每冊實價五角半

著者 米田莊太郎

譯者 王璧如

發行者 上海
新開路棋盤街
北新書局

譯者贅言

一、近來各種社會問題，由事實上之激動，漸爲國人所注目；而社會問題之所由起，實導源於所謂「現代文化」。此在東西各國，已成專門研究，而國人尙鮮有道及之者；故出版界關於此類著述，亦不多覩。米田博士，爲日本有名社會學家，著述極富；此書簡而得要，爲對於現代文化較有系統之作。爰取而譯之，以餉國人。

二、原書中有關於日本事情，加以論述或引證者，以無關宏旨，大抵從略；其他亦間有刪截之處，然決不至損及原書真義。至於行文，則力求平易，取足喻人而已；爲流行之語體與否，則非不佞之所拘也。

目次

第一、文化與文明——文化之社會學的概念…………… 1

文化 Kultur 與文明 Civilization—Kultur 之語源原義及意義之發達—Civilization 之語源原義及意義之發達—德國之近代的 Kultur 概念之發達—文化概念與民族主義（國民主義）——文化概念與世界主義（人類主義）——文化與文明之關係問題——文化之社會學的一般概念——文化之社會學的研究之根本問題

第二、文化之哲學的研究——文化哲學之概念及其根本問題…………… 一七

文化哲學的研究之必要——文化之哲學的概念——文化哲學之任務（二種文化哲學）——文化哲學之學的性質——（一）經驗主義哲學——（二）超越的實在者主義哲學——（三）超越的妥當者主義哲學（價值哲學）——現代之文化哲學與康德之批判哲學——尼卡特之哲學概念及其一般評價——文化哲學之根本問題——（一）絕對價

值之個別的研究——(二) 價值體系之創立——(三) 對於人類之歷史的發達上價值實現之究明——文化哲學與社會學之關係

第三 文化發達之社會學的原理與現代文化之一般的特質——資產階級之文化與無

產階級之文化……………

文化發達之社會學的原理——社會的感覺與理性說基本階級說中間階級說及選良說——社會組織之概念——無階級的社會組織與階級的社會組織——貴族階級與資產階級——勞働階級之發達與現代社會進化的意義——文化之發達及現代文化發達上之意義——社會進化與文化發達之根本關係——現代文化之一般的特質——資產文化之特質——資本主義精神之分析——(一) 無限的營利心——(二) 經濟的合理主義——廣義的資本主義精神之概念——近世自由主義與資本主義之關係——資產文化之評價——(一) 自然之征服——(二) 自由主義之發達——(三) 高等文化發達上之必然的一階段——(四) 資產文化之手段的性質——資產文化以上高等文化之

發達必如何而後可能——勞働階級之文化的使命——勞働者革命（社會的革命）之文化的意義——由勞働階級所發生高等文化諸原理之芽——（一）勞働感覺之發達——（二）勞働人格說——（三）勞働者階級意識之發達（人類意識）——（四）連帶思想之發達——（五）新理想主義——（六）將來之藝術——勞働階級教養之必要

第四、現代社會諸階級及其心理……………

七七

現代社會之諸階級——資產階級之概念——現代社會上貴族階級之資產化——勞働階級之概念——無產階級之概念——現代社會之中產階級——知識階級之概念（獨立自由職業者階級與俸給者階級）——小企業者階級之概念及其分類——現代資產階級之心理——現代企業家之無限的營利心與無限的活動——現代企業家之爲活動而活動爲事業而事業——現代企業家之分量的偉大觀——現代企業家之神經興奮性神經衰弱性及神經病的傾向——現代企業家之主知主義（合理主義）——資本主義之精神與自然科學之精神——資產階級之合理主義的文化——現代勞働階級之心理——現

代勞働階級之初代生活狀態及心理狀態——組織的勞働運動之發達——現代勞働階級之階級意識——現代勞働者之集團精神——現代勞働階級理性之發達——現代勞働階級之神經興奮性神經衰弱性及神經病的傾向——知識階級之文化的機能——現代社會上知識階級之地位及其心理——小企業家階級之心理狀態及其精神傾向

第五、自然人與文化人現代文化人心理上之一般的特質及現代女子之心理一〇九
自然人與文化人對立之旨趣——自然人與文化人區別之標準——自然人及文化人的心理研究之發達——知情意之不分化與分化——知力——感情及意志——生活條件一般之影響——生活條件與生活情態——現代文化人心理上之一般的特徵——過渡期之社會心理的過程——過渡期之社會心理的過程上一般的形式——其說明——近代大都市之發達及其社會學的意義——（一）刺激之過多與強烈——（二）羣集心理的狀態——現代文化人之神經興奮神經衰弱及不安之念——新的刺激之欲求及神祕主義——

神經衰弱與現代文化人之運命——現代女子之心理——現代女子運動中所發生之種種要求或精神的傾向——現代女子之理性及人類意識之發達——婦人運動反對論之考察——婦人運動與高等文化發達之關係——現代女子之神經與奮神經衰弱及憂鬱病 Hysteria 的傾向

第六、文化之發達與人類之運命……………一四一

文化在社會學的研究上特有之一問題——文化國民之歷史的運命——黑智兒之歷史哲學——蠻民之侵入與國民之頹廢——國民頹廢之二義——現代文化國民頹廢之徵候問題——現代大都市之頹廢的影響——文化國民對於頹廢所抱之種種感想——現代文化國民必如何乃得免於歷史的運命乎——國民保健及都市計劃——優生學及優生政策

現代文化概論

第一 文化與文明——文化之社會學的概念

文化二字，爲現今社會之流行語。然其意義，殊爲曖昧；又因人而異其解釋。倘就一般所謂文化之意義而分析之，幾有數十種之多；此固凡屬流行語之共通的特徵，不獨文化二字爲然也。今欲究明社會學上所謂文化之真相，非先明其概念，由科學的見地，明確規定之不可。茲分節述之於後。

文化 Kultur 與文明 Civilization 文化二字，原爲德文 Kultur 之譯語。欲明其意義爲何，須就其原語考察之。譯 Kultur 爲文化，係對 Civilization (文明) 而稍示區別也。蓋將 Kultur 與 Civilization 一語對立，而論究二者之差異及其關係者，惟德人爲然。至英法方面，通常僅用 Civilization 一語；而與 Kultur 同源之

Culture，殊不常用；故此二者之關係問題，亦措而弗辨。或有謂 Kultur 二者，乃由日耳曼民族利己心所演成之一種科學的野蠻主義；與英美方面，所謂 Civilization 之由人道主義發生者，迥然不同；而前此世界大戰，亦不外 Civilization 對於 Kultur 侵略之一種防衛。執是說者，固不免根於民族的反感與嫉視，無學術價值之可言。但由英法之僅用 Civilization，而德人則重視 Kultur 一事實觀之，匪獨在民族心理上，極感興趣；而此二者差異之所由生，復可由歷史的發達，加以說明；於規定文化之概念上，殊大有裨益也。

Kultur 之語源原義及意義之發達

Kultur 一語，係由拉丁語 Cultura 轉化而

成；而 Cultura 出自 Cultus，Cultus 又出自 Colere。（含有維護勞瘁措意諸義）

而 Cultus 一語，實含有兩種重要意義：其一為 Cultus deorum 一語所表示者，

意謂因遵守宗教的義務而勞瘁；實即拜祭神明之義。其二為 Cultus Agri 一語所表示者，意謂因獲得生活的資料而勞瘁；實即耕作土地之義。而在原始時代之一切

經濟的行爲，與宗教的行爲，又常息息相關；尤以農業方面爲然。故 *Cultus* 一語，遂含有耕作與拜祭兩義。及至生活日進，社會日複，土地耕作以外之事，逐漸增加；而曩之耕作與拜祭，有連帶的意義者，至此遂變而爲單純耕作 *Cultura agri*, *Agricultura* 矣。至 *Cultura* 一語，則由土地耕作之原義，進而爲動植物之培養，展轉變遷，更進而有心的培養，或精神的修養之義。在昔 *Cicero* 之流，固曾有 *Cultura Animi* 熟語之應用；而將其精神的意義，大爲擴張者，實爲中世紀之學者，當時曾有 *Cultura mentis* 一熟語，以表示世俗的知識之總體焉。由此可知 *Cultura* 一語，實包含物質的文化，與精神的文化兩者而言，其概念殊爲廣大也。惟在中世紀時，思想方面，神學實占優勝地位；故當時所謂精神的文化，遂始終與宗教有甚深密切之關係。

如上所述，由 *Kultur* 之原語 *Cultura* 考察之，實兼有神明拜祭，土地耕作，動植物培養，以及精神修養諸義。在中世紀時，既已與今日所謂文化概念之包含物

質的精神的二者，大體一致。惟就當時之實際狀態言，所謂精神的文化概念，實卽宗教的文化概念耳。於此有須注意者，德語 *Kultur*，與英語 *Culture*，同由拉丁語 *Cultura* 轉化而成；但在德，則其意義發達至與今日所謂文化概念者相等；而在英法，則僅取義於耕作培養，以及精神之修養而已；至如廣義的文化概念，通常則以 *Civilization* 一語表示之，而與德之 *Kultur* 等量齊觀。然則此種差異，何由起耶？又在德僅用 *Kultur*，而於 *Kultur* 與 *Civilization* 之關係，及其差異問題，置辯甚烈；在英法則僅用 *Civilization*，對於其他問題，則措而不論者，果何故耶？此於規定文化之一般概念上，實爲重要問題，而於理解德英文化之精神的微妙差異處，亦殊可注意者也。但於論究此事之先，更將 *Civilization* 之語源，及意義變遷，略爲解釋，較爲便利。

Civilization 之語源原義及意義之發達 *Civilization* 一語，亦係由拉丁語轉化而成；但溯其起原與發達，則與 *Kultur* 大異其趣。德語 *Kultur* 之語源及意義，

均帶有宗教的色彩，既如上述；而 Civilization 之概念，則與政治的法律的生活，實有密切之關係，甚或以此二者爲其中心概念。此爲兩概念間之根本的差異處，由此而詳審之，吾人或將發見甚有興趣之事實也。考拉丁語 Civis，係指市民之事而言；由此而有形容詞 Civilis，意指市民之權利，及其政治的地位而言。又凡依慣習，傳說，所規定市民之品性禮儀行狀等，亦爲 Civilis 概念之一部。要之給與羅馬市民權於地方人民地方都市之慣例一開，而 Civilis 之觀念，遂日益發達。降至中世，有所謂 Civitabilis（形容詞）者，意謂付與市民的身分之資格而言；由此形容詞，而有名詞 Civilisatio，蓋所以區別市民的身分，與貴族僧侶之特權的身分之特性也。由此可知 Civilization 一語，實由 Civilis 或 Civilisatio，輾轉產生。由其語源言之，實有市民的地位，市民的權利，以及具有市民的品格，教養諸義；換言之，乃以政治的法律的生活，及道德的教養，爲其中心概念。較之 Kultur 以宗教生活，及自然之支配與利用爲中心者，自覺大異其趣。要而言之，Civiliza-

tion 之概念，在文藝復興時代以後，始漸發達。究其原因，不外近人對於中世紀的宗教的 Kultur 概念之一種反抗；而以近世的國家觀念，或市民的國民觀念爲中心而發達耳。由此更可知 Kultur 概念，可離國家而存在；而 Civilization 概念，則與國家觀念，須臾不可離也。蓋文明國民云者，通常皆具有政治上及法律上之權利；而又具有相當之道德的品格教養，能正當的運用其權利之謂。是則市民的國家之最發達者，自爲 Democratic 國家；而文明之理想，實卽 Democratic 國家生活之發達。或謂 Democracy 之觀念，倘由論理上澈底行之，將有破壞國家組織之虞。不知由歷史的意義以觀，Democracy 云者，僅於國家組織以內，乃能實現。彼此之欲破壞國家組織，如所謂無政府主義者，實反 Democracy 耳。

如右所述，Civilization 概念之意義，實以基於市民的國家之社會生活，爲其理想。惟其然也，故在英法諸國，特別發達，自不容疑。而是等諸國民，所由自誇其爲文明國民，而對於其他國民，（如德國）加以輕蔑，認爲文明幼稚，甚或鄙

夷其文明不足道者，其理由胥在於此。

德國之近代的 Kultur 概念之發達 如上所述，近世 Civilization 概念之本

質，係反抗中世之 Kultur 概念，而發生者。則在政治生活方面，發達稍後之德人，較之英法民族，自當稍遜一籌。關於此點，匪獨英法民族，對於德人所抱之感情如是；即在德人自身，曾亦作如是想。此在英法方面，既認 Civilization 之發達，爲人類進步之理想；其結論自不得不然。然其本質決不劣於英法民族之德人，究無久處下層之理。果也政治生活發達較後之德人，乃正以較後之故，遂以人類進步之中心，寧求之於精神方面；而此種理想之嚮往，乃日益發達。當十八世紀之初，Kultur 與 Civilization 卽已相抗顏行；迨至近代，德人之發達，竟凌駕英法民族而上之；遂對英法民族之 Civilization，而盛倡 Kultur，并主張其獨特之優越性焉。然則德人倡導之 Kultur 概念，果何由發達而至於此極耶？要而言之，德人所謂近代的 Kultur 概念，實不外中世的 Kultur 之復活；蓋其中心所在，非國

家的市民生活，而精神的生活也。特其所謂精神的生活者，實爲近代的；與中世紀時代思想之置重宗教者，大異其趣。由此言之，近代的 *Kultur* 概念，又實爲中世的 *Kultur* 概念之根本改造者也。及十八世紀後半而後，將文化而爲哲學的究明之傾向，日益發達；而文化概念之精神的意義，遂愈益顯著。在今日所謂文化哲學之創立者，如康德 Kant，實以極深邃之意義，而有倫理的文化概念之倡導；菲特 Fichte，乃更擴而大之；至席林 Schelling，始則提倡藝術的文化概念，後復論及宗教的文化概念；黑智兒 Hegel，更有極精妙之論理的文化概念之建設焉。

文化概念與民族主義（國民主義）

文化與文明兩概念之本質及其差異，大體具述如上。惟將二者對照互勘，尙有一種根本的差異存在，不可不知也。其一，爲文化概念與民族主義，有密切之關係；其二，爲文明概念與世界主義，有密切之關係。茲先就文化言之：*Kultur* 一語，原由含有宗教意義之 *Kulte*，轉化而出；而 *Kulte* 之本義，原爲民族的，由此派生之 *Kultur*，亦自爲民族的。但就實際言，